

08/2012 號 ◆ 2012/08/01

重要通知 進 / 出口貨品報關費減半

政府實施《2012年進出口(登記)(修訂)規例》內減半進/出口貨品報關費(報關費)，並於2012年08月01日全面生效。

客戶遞交進/出口報關時，請留意下列計算日期：

- 貨物到港 / 離港日期於 2012 年 07 月 31 日或之前，報關費維持不變
- 貨物到港 / 離港日期於 2012 年 08 月 01 日或之後，報關費全面減半

是次減半收費只限於進/出口貨品報關費，所有逾期報關罰款、製衣業訓練徵款及電子交易收費均維持不變。有關修訂後的報關費資料，請參閱附件「進出口報關收費表」。

此外，「貨運易」及「報關易」的服務系統及軟件已全面支援是次修訂，客戶請更新軟件。

如有查詢，請致電：

「貨運易」專線 (852) 3755 9896

「報關易」專線 (852) 2111 1611

08/2012 Issued ◆ 2012/08/01

Important Notice Halve import and export declaration charges

Please be informed that the Government has executed the Import and Export (Registration) (Amendment) Regulation 2012 to halve the import and export declaration charges (TDEC). New charges will take effect from 01 August 2012.

Dates to note when lodge trade declarations:

- when shipments arrive/depart on/before 31 July 2012 - apply current TDEC charges
- when shipments arrive/depart on/after 01 August 2012 - apply new TDEC charges

The halve charges apply on import and export declaration charges only, and such would not apply on Late Lodgement Penalty, Clothing Industry Training Levy (Clothing Levy) and transaction charge. For the new TDEC charges, please refer to the attached "Imports and Exports Declaration Charge".

ecFreight / ecShipment / ecTDEC software have already been enhanced to support this change, please update your software to the latest version.

For any enquiry, please call:
ecFreight Hotline at (852) 3755 9896
ecTDEC Hotline at (852) 2111 1611

Imports and Exports Declaration Charge 進 / 出口報關收費表

IMPORT DECLARATION 進口報關			
	Goods Value 貨值	Government Charges 政府收費	
Form 1 Import of Non Food Items 表格一 非食品項目的進口物品	HK\$46,000 or less HK\$46,000 或以下	HK\$0.20	
	Over HK\$46,000 超過 HK\$46,000 <i>HK\$0.125 for each additional HK\$1,000 or part thereof and round up to the nearest 10 cents</i> 以後貨值每多 HK\$1,000 元或不足 HK\$1,000，加收 HK\$0.125，最後之 HK\$0.025 以 HK\$0.1 計算	HK\$0.40+	
Form 1A Import of Food Items 表格一 A 食品項目的進口物品	Irrespective of the Value 不論貨值多少	HK\$0.20	
Form 1B Articles exempted from Declaration charge 表格一 B 豁免報關費的進口物品	Irrespective of the Value 不論貨值多少	HK\$0.00	
EXPORT / RE-EXPORT DECLARATION 出口及轉口報關			
	Goods Value 貨值	Government Charges 政府收費	
Form 2 Export / Re-export (Excluding Clothing & Footwear of HK Origin) 表格二 出口/轉口 (不包括香港製造的成衣及鞋履品)	HK\$46,000 or less HK\$46,000 或以下	HK\$0.20	
	Over HK\$46,000 超過 HK\$46,000 <i>HK\$0.125 for each additional HK\$1,000 or part thereof and round up to the nearest 10 cents</i> 以後貨值每多 HK\$1,000 元或不足 HK\$1,000，加收 HK\$0.125，最後之 HK\$0.025 以 HK\$0.1 計算	HK\$0.40+	
Form 2A Export of Clothing & Footwear of HK Origin 表格二 A 出口 香港製造的成衣及鞋履品	HK\$46,000 or less HK\$46,000 或以下	HK\$0.20 + (HK\$0.3+) [#]	
	Over HK\$46,000 超過 HK\$46,000 <i>HK\$0.125 for each additional HK\$1,000 or part thereof and round up to the nearest 10 cents</i> 以後貨值每多 HK\$1,000 元或不足 HK\$1,000，加收 HK\$0.125，最後之 HK\$0.025 以 HK\$0.1 計算	HK\$0.40+ + (HK\$0.3+) [#]	
[#] Clothing Industry Training Levy (Clothing Levy) 製衣業訓練徵款 HK\$0.30 Clothing Levy Per HK\$1,000 Value or Part thereof 貨值每 HK\$1,000 或不足 HK\$1,000，加收 HK\$0.30 製衣業訓練徵款			
Form 2B Articles exempted from Declaration charge 表格二 B 豁免報關費的 出口/轉口物品	Irrespective of the Value 不論貨值多少	HK\$0.00	
Late Lodgement Penalty 逾期報關罰款			
Total value of articles specified in a declaration 每份報關單所列貨物的總值	Within one month and 14 days after the importation / exportation 貨物進/出口後 一個月又十四日內報關	Within two months and 14 days after the importation / exportation 貨物進/出口後 兩個月又十四日內報關	After two months and 14 days after the importation / exportation 貨物進/出口後 兩個月又十四日後報關
HK\$20,000 or less HK\$20,000 或以下	HK\$20	HK\$40	HK\$100
Over HK\$20,000 超過 HK\$20,000	HK\$40	HK\$80	HK\$200

Update 14 JUNE 2012

Census and Statistics Department Enquiry Hotline : (852) 2877 1818

政府統計處查詢熱線 : (852) 2877 1818

BRIO Electronic Commerce Limited / Customer Service Hotline : (852) 2111 1611

標奧電子商務有限公司 / 客戶服務熱線 : (852) 2111 1611